



社 長:楊明炎 James
 秘 書:汪忠平 Charles
 糾 察:黃 櫻 Tech
 社刊雜誌主委:羅浚暉 Brain



大觀 Takwan

社刊

第四十六卷第二十三期
 中華民國一〇一年十二月十三日出版
 13 December 2012 Vol. 46 No. 23

國際扶輪 3490 地區 ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 3490



敬祝生日快樂
 高建順 社友(51.12.15)Green

敬祝結婚週年紀念日快樂
 辜久雄 前社長(50.12.16)P.P.E.Fu.Ku
 唐金蓮 女士(結婚五十一週年紀念日)
 潘加勝 前社長(38.12.19)P.P.Rabbit
 潘陳蓮花 女士(結婚六十三週年紀念日)

永結同心 紅寶石婚紀念
 林當隆前社長 P.P.Book 與夫人林洪素女
 女士於 12 月 15 日歡度結婚四十週年，
 祝福兩位永遠幸福快樂。

感謝您
 感謝薛銘鴻社長當選人 Lawyer 捐獻
 壹萬元予中華扶輪教育基金會
 感謝土城中央社 陳啓洲前社長 P.P.Blower
 贈送"台灣兮好話 押韻四句聯"一書予板
 橋扶輪社。

祝福您~
 Music 社友因身體不適正在療養中，在此僅祝
 Muaic 社友身體早日恢復健康、平安喜樂。

十二月份高爾夫球友誼賽暨新竹科園社聯合例賽

主辦社：板橋扶輪社
 時間：12 月 18 日(星期二)
 10:30 報到 11:00 開球
 地點：楊梅第一高爾夫球場
 桃園縣楊梅鎮東流里 13 鄰崩坡 73 號
 ※會後於球場餐廳用餐



~歡迎您來打球~

例會花絮

第2387次例會
 (十二月六日)



考試院委員 浦忠成 委員

原來如此：從文化與故事認識原住民族
人類的遷徙

- ※非洲「夏娃」始祖/人類在 19 萬年前逐漸離開非洲 (賈德.戴蒙)
- ※古南島語族的前身 pre-Austronesian 可能與南亞語(在中南半島和印度東部)有親屬關係，其共同起源地在亞洲東南部一帶
- 南島語族進入台灣至少有 6000 年。

史前

- ※史前時期是指一個群體(部族或民族)還沒有文字去記錄其生活及其變遷,族群關係等事項的階段。
- ※台灣原住民族進入歷史時期的步伐並不一致，有的早在 1624 年就已經陸續被記錄，有的卻要到 1895 年才接觸到運用文字的統治者。

讀書會 - 台大人文體驗學習

時間：12 月 16 日(星期日) 上午 9 點-12 點
 地點：台大人文博物館二樓
 (台北市仁愛路一段一號)
 ~請各位參加學員務必準時到達~

台北西區扶輪社成立 58 週年紀念晚會

時間：12 月 19 日(星期三) 下午 6:00
 地點：台北庭園會館四樓(台北市徐州路 2 號)
 參加人員：James 社長、P. D. G. Syo-Tei、
 P. D. G. Victor、P. P. Archi、P. P. Chemical、
 P. P. Lion、Lawyer 社長當選人、Charles 秘書、
 Bank、Life

南島語族遷徙路徑

- ※南來 ※中國華南來
- ※多方來源 ※黑潮移動
- ※島嶼遞進

臺灣與南島語族的關係

- ※語言（數百詞彙相同）
- ※豬 babui vabui vavui
- ※數字 coni/tusa/tulu/sipa/lima.....
- ※眼睛 mata
- ※巴圖（fatu 石頭）
- ※獨木舟 abang

臺灣與南島語族的關係

- ※文化 ※干欄式建築
- ※母系 ※編簍
- ※檳榔 ※體質

臺灣新石器時代文化

- ※大坌坑文化（淡水河口及臺灣西南部）：4200~4800年，稻米、小米種植，有魚、貝類；陶器有劃紋、繩紋、彩繪等；有鹹首痕跡。
- ※牛稠子文化：4200~3300年，有農業遺跡，陶器製品增加，包括罐、瓶、甕、鉢、豆等；成年遺骸有拔牙證據；玉環取代貝類成為裝飾品。
- ※大湖文化：2800~1800年，灰黑陶，鳥頭狀器皿出現。陶器有容器、紡輪、網墜等；有甕棺、木棺，也有鹹首、鑿齒痕跡。
- ※西拉雅文化：500~300年，硬陶、瓷器、雕刻及穿孔鹿角，玻璃珠、環等。

賽夏族：矮靈祭/矮人

- ※布農族 Pasiputput/蜜蜂、松樹之音
- ※Pasiputput 祈求小米收成豐收歌。
- ※在播種小米時所唱。
- ※此歌曾由日人黑澤隆潮首度在學術論文中引介，此獨特唱法轟動國際音樂學界。

排灣族 / 蛇、陶壺、琉璃珠

- ※起源：太陽卵生、蛇生、石生、壺生、犬生、竹生。
- ※家族要件：家屋、家名、家族成員。親屬之功能：參加出生、婚禮、喪葬等生命禮俗；或參加開墾田地、建築房屋的換工、分送禮肉等。

身體毀飾與裝飾

- ※文身 文手 文面 ※穿耳 穿鼻
- ※除鬚 ※鑿齒 缺齒
- ※束髮

年齡階級（台東都蘭部落）

- ※光輝（日本投降 19 年之後方始返鄉的族人）
- ※傳廣（阿美族人世運銀牌）
- ※飛機（台東豐年機場開始營運）
- ※贛駿（首位華人太空人）
- ※大橋（台東中華大橋竣工）
- ※進利（該部落出身之監察委員）

人類起源

- ※神降生為人（阿美族）

- ※神造人、木生人（阿里山鄒族）
- ※石生人、竹生人（雅美族, 卑南族）
- ※葫蘆生人、蟲生人、糞生人（布農族）
- ※蛇生人、石生人, 太陽卵生人...（排灣族, 魯凱族）

蛇生（排灣族）

一日，女神出去提水，路上撿得百步蛇與龜殼花蛇蛋個一枚，攜帶回來，不久，百步蛇蛋生出頭目家族祖先，龜殼花生出頭目輔臣（平民）的祖先。

蟲生（布農族）

太古有兩個無骨人形者，匍匐於地上。有一天，許多蟻蚊蛆聚集前來，將其包圍，二物受驚遂起立行走而成為人，此男女二人自鳥習知交合之道，生下更多子孫。

楓樹生（鄒族）

古時候，天神降落玉山，該地有一棵楓樹，天神搖動楓樹，楓樹果實落下，落地後成為男人，天神再搖楓樹，楓樹葉落下，落地後成為女人，他們就是人類的祖先。

石生（泰雅族）

現在人類都是從 pinsabukan 地方的大石生出來的。古時候 pinsabukan 的大石忽然分裂開來，最先生出二個人，為一男一女，其後又生出另一人。

黃金年代

- ※昔日有一段美好而沒有需要憂慮的時光
- ※穀物無須多種植，一小粒即可全家飽腹/貪多之人使穀物飛走/或不虔誠祭祀
- ※木柴自進家中/被責罵後不再來
- ※欲吃獸肉取其毛些許/貪婪者以刀割野獸之肉
- ※人類從前可以長壽，只要經常蛻皮，就能長壽，但是人類害怕蛻皮，所以無法再有高壽；

洪水肆虐

- ※神震怒於人類的惡行
- ※人類亂倫的行為
- ※巨蛇或巨鰻堵住河流
- ※海神子愛上人類的美女 Ti yamacan
- ※歸墟未開或怪物未開口

故事與文化

- ※部落建立/狗臥之地（排灣族）
- ※發現作物/看見鳥/鼠/狐狸吃某種植物
- ※占卜起源/鳥的神力/善獵者死後化成卜鳥
- ※祭儀/飛魚祭起源（雅美族）
- ※分肉習俗
- ※熊禁忌/忌殺熊（熊會帶來飢荒、欠收）

土地的名稱

- ※Kohko(瑞穗; 青蛙很多之地)
- ※Cilian(水璉, 水蛭)
- ※Tavalon(小白蟹; 太巴塢)
- ※Cihap(樹名, 今壽豐鄉志學村, 靠近東華大學)
- ※Papaq waqa(大霸尖山)

文化多樣性：命名

※蘭嶼雅美族（名字隨著身分的改動而改變）

※SI 希. 滿棒（未婚）

※SIAMAN 夏曼. 藍波安（父親）

※SIAPENG 夏本. 奇伯愛雅（祖父）

※泰雅族（父子連名）

※諾幹. 哈勇（父）

※瓦歷斯. 諾幹（子）

※威海. 瓦歷斯（孫）

獵犬擇地（動物的敏捷度比人還高）

排灣族部落地點的選定是由獵犬或獵豹所引導，在該族觀念中，獵犬知道土地的好壞，因此遵循牠們的抉擇；由獵犬引導者如 vuculj 番 tiaravacalj 部落的口碑言：最初本社的頭目從原初部落的 tavatavan 之地移到現在之地，是因為現社地區方面狩獵時，獵犬伏在其地不動，族人遂認為應以該地為定居之處。（臺灣總督府臺灣舊慣調查會 2003：130）

泰雅族文面

世上的任何人均會死，死時即前赴靈魂之家。經過靈魂之橋時，即會有一螃蟹來查看你的手，若是生前為男子曾獲首級，為女子善織和完成雜紅的花布，螃蟹想要擦掉手上紅彩，也擦不掉。它就會讓人順利到達 pappaktowaqqa 的靈魂之家；若是沒有能力的男女來到，它就讓他們繞著路過去，要頭髮掉光，體無完膚，方能到達。（小川尚義、淺井惠倫 1935、尹建中 1994：106）

文面的意義

傳統至青年期，約 13、4 至 16、7 歲，男子開始參加出草、出獵隊伍；女子開始學習家事、

農耕集紡織工作。女子在此時其位待嫁期，請刺墨師為之文面。男子在昔日必須曾參與一次出草而有成功獵首者，始可文面；女子則以學會紡織為成人的條件。泰雅族無成年禮，惟以文面並改變髮型視為取得成人資格。（臺灣省文獻委員會 1995：372）

不能戲弄賴蛤蟆

兩個孩子貪玩而抓癩蛤蟆丟來丟去，這樣的舉動讓神靈生氣，就由天上以大鍋蓋住兩個孩子，還落下泥土掩蓋，惡作劇的孩子再也無法救回。根據阿里山鄒族部落的觀念，癩蛤蟆是天空之靈（ak'e ngüca）的孩子，長者都會告誡兒童，千萬不可戲弄癩蛤蟆。

分配食物習俗

布農族部落在食用肉類時是依據年齡與性別而分配，獵獲者與協助者、年長者與孩童、男性與女性都有一定分配的部份，譬如野獸的頭部要交給獵人、肝會分給老人、舌肉分給婦女、肋排肉分給兒童之類。這樣的習俗據說是學自熊（tumaz）；

分食習俗

母熊告訴小熊：等一下吃東西的時候不可以隨意吃，你們只能吃人的肋排肉、手掌肉，如果吃了腳掌肉，你們將來會怕走入雪地；吃了人的兩臂，將來會怕冷；吃了人頭會變笨...。接著母熊就爬下樹找石塊預備敲死男子。這時男子趕緊取出斧頭殺死小熊，在爬下樹的時候再敲死正在爬上樹的母熊。...後來他回到部落去，將這樣的遭遇和熊類進食的方式，以後布農族人就學著這樣的方式分享肉類。

總 監 來 函 照 登

受文者：國際扶輪 3490 地區各扶輪社

主旨：敬邀全體社友暨寶(尊)眷踴躍報名參與 2013 里斯本國際年會，請查照！

說明：

一、2013 國際年會假葡萄牙里斯本舉行，敬邀各社社友共襄盛舉。

二、大會為鼓勵社友踴躍參與，將註冊費用分為三個階段，提醒參加社友與寶(尊)眷留意註冊日期，並儘早完成註冊手續。

(1)第一階段:2012 年 12 月 15 日前註冊，費用為美金 265 元；

(2)第二階段:2013 年 03 月 31 日前註冊，費用則調整為美金 315 元；

(3)第三階段:2013 年 03 月 31 日後註冊，費用再次調整為美金 365 元。

三、如有意參加國際年會之社友，請先註冊大會。關於組織團隊之事宜，將另行提供資料。如有自行組團之扶輪社亦可將行程提供地區辦公室上傳地區網站，供社友參考。

四、依 RI 公佈時程，國際扶輪世界年會第一階段報名截止日為 2012 年 12 月 15 日。擬參加國際年會之社友及寶眷，一敬請於各階段截止日前將註冊表(附件一)Email 回傳至地區辦公室，以便代為註冊及安排相關事宜。二或利用社員事務入口網站註冊(如以此方式註冊之社友，敬請將註冊確認碼副本至地區辦公室俾利統計本地區之參加人數)。

扶輪之宗旨

四大考驗

扶輪之宗旨在於鼓勵並培養以服務之理想為可貴事業之基礎，尤其著重於鼓勵並培養：
 一、藉增廣相識為擴展服務之機會。
 二、在各種事業及專門職務中提高道德之標準，認識一切有益於社會的業務之價值；
 及每一扶輪社員應尊重其本身之業務，藉以服務社會。
 三、每一社員能以服務之理想應用於個人、事業及社會之生活。
 四、透過結合具有服務之理想各種事業及專門職務人士，以世界性之聯誼，增進國際之瞭解，親善與和平。

遇事反省然後言或行
 一、是否一切屬於真實？
 二、是否各方得到公平？
 三、能否促進親善友誼？
 四、能否兼顧彼此利益？

辦事處：板橋區四川路二段十六巷八號十一樓 電話：02-8966-2246 傳真：02-8966-2234 E-mail：pcrc@ms53.hinet.net
 例會時間：每星期四中午十二時三十分 例會地點：板橋區四川路二段十六巷八號十一樓會議室

例會事項報告

第2387次例會
 (十二月六日)

一、上週出席報告

社友人數：85名 補出席人數：28名
 出席人數：36名 免計出席：8名
 缺席人數：13名 出席率：86%

二、出國社友一路順風！

Canon、Terry

三、本次例會我們想念您！

Boss, Food, Joe, Key, Little King, Masa, Ronald, Skin, Sticker, Service, Tile, Went, Wireless

四、來賓與友社社友

姓名	所屬社	邀請人
浦忠成 委員	考試院委員	本社

五、捐款報告

分攤捐款

承上期	金額
ORTHO 第二期	4,250
ALEX 第二期	17,500
CARBON 第二期	4,250
GENIAL 第二期	4,250
IMPLANT 第二期	1,417
LION 第二期	4,250
合計	35,917
累計	621,667

一般捐款(現金)

Building 12/10 生日快樂	1,000
Genial 1. 12/6 夫人生日快樂	13,000
2. 12/6 結婚 20週年快樂	
Canon 12/10 夫人生日快樂	1,000
Lawyer 1. 代理社長很榮幸	1,000
2. 看到 P. P. Rabbit 很高興	
Lion 大家歡喜	1,000
合計	17,000

一般捐款(I.O.U. 及應收款)

Miller 12/6 生日快樂	1,000
Wireless 12/10 生日快樂	1,000
Michael 12/10 生日快樂	1,000
Joe 12/8 夫人生日快樂	1,000
Trust 12/7 結婚 26週年快樂	1,000
合計 I.O.U. 及應收款	5,000

泰北十年 · 愛的饗宴

時間：12月16日(星期日) 下午 1:20
 地點：天主教耕莘文學院大禮堂
 (台北市辛亥路一段 22 號)

本週節目

第 2388 次例會

101年12月13日

- 召開常年大會
- 召開 12 月份理事會
- 召開 2013-2014 年度理事當選人第一次會議

節目預告

第 2389 次例會

101年12月20日

- 主講人：法曼長笛室內樂團團員
孫慧學 小姐
- 講題：音樂賞析~長笛的古典與現代
- 節目介紹人：林志郎 前社長

扶輪小知識

重要原則與慣例

1. 原則

(1) 職業分類限制

某一職業分類本社如已有 5 名或以上之現職社員時，不得再選舉該職業分類之人士為社員，除非本社社員人數超過 50 名，在此情況下本社得選擇任何人為某一職業分類之合計社員人數不得超過本社現職社員總人數百分之十。

(2) 禁止政治及宗教之爭論

(3) 在扶輪擔任職務不得有競選行為。

(4) 每週舉行例會。

(5) 嚴守出席規則。

(6) 嚴守集合時間。

2. 慣例

(1) 社員間為倡導平等、友善、親切之傳統，大都均 Rotarian Name 或扶輪別號(Nick name)相稱呼，而不慣以任何其他尊稱，如董事長、總經理、總裁、院長等個人事業職務之名稱。

(2) 重視友誼。

(3) 社員被派任工作時，皆不推辭。

(4) 在例會共餐。

(5) 在例會唱歌。

(6) 社員間互相交換職業上情報(演變為今日例會中「Table Speech」)。

(7) 社員名冊加附相片。

(8) 職務輪流擔任。